



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 9 августа 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ЗАПРОСЕ ШТАТОМ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ РАБОТ ПО 8 ПРОЕКТАМ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ НАВОДНЕНИЙ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «НЬЮ-ЙОРК РАБОТАЕТ» (NY WORKS)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что штат предлагает подать предложения в отношении проведения изыскательских работ с бюджетом в 355 000 долларов для осуществления восьми проектов по предотвращению наводнений в рамках программы «Нью-Йорк работает» (NY Works). Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) поручит эту работу квалифицированной фирме после завершения процесса рассмотрения заявок на получение контракта.

Проекты по съемкам границ охватывают г. Бингемптон, округ Брум (Binghamton, Broome County), пос. Эндикотт, округ Брум (Endicott, Broome County), г. Вестал, округ Брум (Vestal, Broome County), пос. Джонсон-Сити, округ Брум (Johnson City, Broome County), г. Корнинг, округ Стюбен (Corning, Steuben County), г. Канистео, округ Стюбен (Canisteo, Steuben County), пос. Ганг Миллс, округ Стюбен (Gang Mills, Steuben County) и с. Монтор Фолс, округ Скайлер (Montour Falls, Schuyler County). Проекты включают съемки границ на территории протяженностью 30 миль, подлежащей защите от наводнений в рамках указанных проектов.

«Проекты в рамках программы «Нью-Йорк работает» обеспечат чрезвычайно необходимые улучшения инфраструктуры штата по предотвращению наводнений, - сказал губернатор Куомо (Cuomo). Ускоренный процесс закупок в рамках программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) дает возможность немедленно начать жизненно важные ремонтные работы, которые восстановят наши муниципалитеты и вернут жителей Нью-Йорка на рабочие места. Инициатива «Нью-Йорк работает» (NY Works) обеспечит проведение столь необходимых ремонтов в рамках проектов штата по предотвращению наводнений. Ведется работа по обеспечению надлежащего выполнения этих проектов, а, следовательно, надежной защиты жителей штата Нью-Йорк и его инфраструктуры в будущем».

Начальник Департамента развития окружающей среды (DEC) Джо Мартенс (Joe Martens) сказал: «Изыскательские работы важны для приведения проектов штата по предотвращению наводнений в соответствие с федеральными стандартами. Программа «Нью-Йорк работает» (NY Works) предоставила средства, которые обеспечат проведение качественных ремонтных работ в рамках всех этих проектов».

Russian

Встречи с потенциальными подрядчиками для определения объемов работ состоятся 28 августа в г. Бингемтон (Binghamton). Более подробная информация доступна на информационном сайте о контрактах в штате Нью-Йорк: <http://www.nyscr.org/Public/Index.aspx>. (Пользователям необходимо зарегистрироваться).

Отслеживание границ раздела в рамках реализации проектов по предотвращению наводнений дает возможность Департаменту развития окружающей среды (DEC) поддерживать ее в надлежащем состоянии, в соответствии с критериями федерального правительства под надзором Командования инженерных войск (Army Corps of Engineers). Проекты предусматривают необходимость сохранения полосы землеотвода для обеспечения доступа в целях предотвращения наводнений, а также ремонта и технического обслуживания. В этих зонах также не должно быть деревьев и другой растительности, которые могут привлекать землеройных животных и создавать корневые системы, способствующие миграции вод и приводящие к ослаблению земляных дамб с последующим прорывом дамб. Кроме того, деревья, находящиеся слишком близко от объектов по предотвращению наводнений, могут упасть и подать вверх почву, которая является частью дамбы. Это может поставить под угрозу целостность дамбы или паводковой стенки. Помимо этого, упавшие ветви могут создавать препятствия в водном потоке, которые способны увеличить вероятность наводнений.

Программа «Нью-Йорк работает» («NY Works»), являющаяся ядром более обширной программы создания рабочих мест Губернатора Куомо (Cuomo), даст новый стимул экономическому развитию штата, которое вернет ньюйоркцев на рабочие места и восстановит инфраструктуру штата. Координируя обширные планы капитальных вложений, осуществляя контроль над всеми инвестициями в объекты инфраструктуры, а также способствуя скорейшей реализации важнейших проектов на территории штата, данная программа имеет своей целью создание десятков тысяч рабочих мест.

Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) поддерживает реализацию 106 проектов по предотвращению наводнений, из которых 91 проект признан Командованием инженерных войск (Army Corps of Engineers) «минимально приемлемым» либо «неприемлемым». В рамках программы «Нью-Йорк работает» будут выделены 56 млн. долларов для ремонта и технического обслуживания сооружений для предотвращения наводнений, таких как дамбы, насосные станции и паводковые шлюзы.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418